

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Курганский государственный университет»  
(КГУ)

Кафедра «Русский язык и литература»



УТВЕРЖДАЮ:

Ректор

/ Н.В. Дубив /

«август» 2020 г.

**Рабочая программа учебной дисциплины  
Русский язык профессионального общения**

образовательной программы высшего образования –  
программы магистратуры

**45.04.01 – Филология**

Направленность (профиль):

**Иностранный язык и проблемы перевода**

Форма обучения: очная.

Рабочая программа дисциплины «Русский язык профессионального общения» составлена в соответствии с учебным планом по программе магистратуры Филология (Направленность (профиль): Иностраный язык и проблемы перевода), утвержденным для очной формы обучения «28» августа 2020 года;

Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании кафедры «Русский язык и литература» 31.08.2020 года, протокол № 1.

Рабочую программу составил:

доцент кафедры  
«Русский язык и литература»



Н.Б. Усачева

Согласовано:

Заведующий кафедрой  
«Русский язык и литература»



И.М. Жукова

Заведующий кафедрой  
«Зарубежная филология,  
лингвистика и преподавание  
иностраных языков»



О.А. Казенас

Руководитель ООП  
магистратуры



Н.Н. Бочегова

Специалист по  
учебно-методической работе



И.В. Тарасова

Начальник управления  
образовательной деятельности



С.Н. Синицын



## 1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Всего: 2 зачетных единицы трудоемкости (72 академических часа)

### Очная форма обучения

Вид учебной работы	На всю дисциплину	Семестр
		1
<b>Аудиторные занятия (контактная работа с преподавателем), всего часов</b>	<b>20</b>	<b>20</b>
<b>в том числе:</b>		
Лекции	6	6
Практические занятия	14	14
<b>Самостоятельная работа, всего часов</b>	<b>52</b>	<b>52</b>
<b>в том числе:</b>		
Подготовка к зачету	18	18
Другие виды самостоятельной работы (самостоятельное изучение тем (разделов) дисциплины)	34	34
<b>Вид промежуточной аттестации</b>	<b>Зачет</b>	<b>Зачет</b>
<b>Общая трудоемкость дисциплины и трудоемкость по семестрам, часов</b>	<b>72</b>	<b>72</b>

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Русский язык профессионального общения» относится к базовой части Блока 1. Изучение дисциплины базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных обучающимися в средней школе и при освоении бакалаврской программы.

Результаты обучения по дисциплине необходимы для выполнения курсовых проектов, а также выпускной квалификационной работы в части оформления и представления результатов научного исследования.

Требования к входным знаниям, умениям, навыкам и компетенциям:

- владение навыками разговорно-бытовой и деловой речи;
- понимание устной (монологической и диалогической) речи на бытовые и научные темы;
- владение наиболее употребительной грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для устной и письменной речи;
- знание базовой лексики, представляющей стиль повседневного, общекультурного и научного общения;

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Целью дисциплины является получение знаний о русском языке научного стиля речи, его свойствах, особенностях, чертах; совершенствование навыков создания и редактирования научного текста.

**Задачи дисциплины:**

- 1) показать место научного стиля среди других функциональных стилей, выявить лексико-фразеологические и грамматические особенности научной речи;



- 2) дать представление о разных жанрах научной речи, связях между компонентами текста, способах изложения материала в научном тексте;
  - 3) научить разным видам компрессии научного текста, привить навыки аннотирования, реферирования, рецензирования;
  - 4) сформировать навыки редактирования дотекстовых и текстовых единиц научного текста, устранения ошибок при создании собственного текста.
- Компетенции**, формируемые в результате освоения дисциплины:

- готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-1),

- способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования (ОПК-3),

- способностью к созданию, редактированию, реферированию систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля (ПК-10).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

- Знать: современную научную парадигму в области филологии и динамику ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования (ОПК-3),
- Владеть: коммуникацией в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации (ОПК-1),
- Уметь: готовить и проводить научные семинары, конференции, готовить и редактировать научные публикации (ПК-10).

#### 4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

##### 4.1. Учебно-тематический план

###### Очная форма обучения

Рубеж	Номер раздела, темы	Наименование раздела, темы	Количество часов контактной работы с преподавателем	
			Лекции	Практич. занятия
Рубеж 1	1	Научный стиль речи	4	2
		Рубежный контроль №1		2
Рубеж 2	2	Типы, виды и жанры научных текстов	2	8
		Рубежный контроль №2		2
Всего:			6	14

##### 4.2. Содержание лекционных занятий

Шифр раздела, темы дисциплины	Наименование раздела, темы дисциплины	Наименование и содержание лекции	Трудоемкость, часы
P1	<b>Научный стиль речи</b>	<b>Научный стиль современного русского языка.</b> Место научного стиля среди других функциональных стилей. Специфика книжных (официально-деловой, публицистический, научный, художественный) и	4

		разговорно-бытового стилей. Подстили научного стиля: собственно-научный, научно-популярный, учебно-научный, научно-деловой. Лексическо-фразеологические особенности научного стиля речи. Грамматические особенности научного стиля речи. Культура научной речи.	
Р 2	<b>Типы, виды и жанры научных текстов</b>	Письменные и устные жанры научной речи. Смысловой анализ научного текста. Композиция научного текста. «Образ автора» в научном тексте. Аннотирование и реферирование как способы компрессии научного текста.	2
		<b>Итого</b>	<b>6</b>

#### 4.3. Практические занятия

Шифр раздела, темы дисциплины	Наименование раздела, темы дисциплины	Наименование и содержание практического занятия	Трудоемкость, часы
Р1	Научный стиль речи	<b>Культура научной речи.</b> Лексическо-фразеологические особенности научного стиля речи. Грамматические особенности научного стиля речи.	2
		Рубежный контроль №1	2
Р 2	Типы, виды и жанры научных текстов	<b>Письменные и устные жанры научной речи.</b> Характеристика письменных (собственно-научных, научно-учебных, научно-популярных, научно-информационных) и устных (доклад, лекция, сообщение, дискуссия) жанров научной речи.	1
		<b>Смысловой анализ научного текста.</b> Организация содержательной стороны текста как совокупности смыслов. Компоненты познавательной деятельности человека: онтологический, методологический, аксиологический, рефлексивный, коммуникативно-прагматический.	1
		<b>Композиция научного текста.</b> Построение научных текстов разных жанров. Преломление универсальной трехчастной композиции текста в научном стиле: особенности введения, основной части и заключения научного текста. Особенности описания, рассуждения, повествования и сообщения как общих типов изложения в научном стиле речи.	2
		<b>«Образ автора» в научном тексте.</b> Способы выражения авторского начала в научном тексте. Основные единицы авторизации: эго-номинации, номинации ментальных состояний, номинации речевой рефлексии. Средства организации научного текста. Теория аргументации. Цитирование.	2
		<b>Аннотирование и реферирование как способы компрессии научного текста.</b> Структура аннотации. Виды аннотаций по содержанию и цели (справочные и	2



		рекомендательные), по полноте охвата и назначению (общие и специализированные). Структура реферата. Виды рефератов: библиографические (информативные и индикативные) и научно-учебные (реферат-конспект, реферат-резюме, реферат-обзор, реферат-доклад). Функции компрессивных научных текстов: информативная, поисковая, справочная, сигнальная, адресная, коммуникативная. Семантика и прагматика научной рецензии.	
		Рубежный контроль №2	2
			Итого 14

## 5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Для успешного изучения дисциплины «Русский язык профессионального общения» магистрант должен:

- посещать лекционные и практические занятия.

При прослушивании лекций рекомендуется в конспекте отмечать все важные моменты, на которых заостряет внимание преподаватель, в частности те, которые направлены на качественное выполнение заданий на практических занятиях.

- выполнять домашние задания, используя при этом основную и дополнительную литературу, базы данных, информационно-справочные и поисковые системы,

- активно работать во время аудиторных занятий (выполнять упражнения, отвечать во время опроса).

Для текущего контроля успеваемости по очной форме обучения преподавателем используется балльно-рейтинговая система контроля и оценки академической активности. Поэтому настоятельно рекомендуется тщательно прорабатывать материал дисциплины при самостоятельной работе, участвовать во всех формах обсуждения и взаимодействия, как на лекциях, так и на практических занятиях в целях лучшего освоения материала и получения высокой оценки по результатам освоения дисциплины.

Выполнение самостоятельной работы подразумевает самостоятельное изучение разделов дисциплины, подготовку к рубежным контролям, подготовку к экзамену.

**Рекомендуемая трудоемкость самостоятельной работы представлена в таблице:**

Наименование вида самостоятельной работы	Рекомендуемая трудоемкость, акад. час.
<b>Углубленное изучение разделов, тем дисциплины лекционного курса</b>	<b>11</b>
Научный стиль речи	5
Типы, виды и жанры научных текстов	6
<b>Подготовка к практическим занятиям (По 3 ч. на ПЗ)</b>	<b>15</b>
<b>Подготовка к рубежным контролям (по 4 часа на каждый рубеж)</b>	<b>8</b>
<b>Подготовка к зачету</b>	<b>18</b>
<b>Всего:</b>	<b>52</b>

## 6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1. Балльно-рейтинговая система контроля и оценки академической активности студентов в КГУ.
2. Банк тестовых заданий к рубежным контролям № 1, № 2.
3. Вопросы к зачету.

### 6.2. Система балльно-рейтинговой оценки работы обучающихся по дисциплине

№	Наименование	Содержание					
1	Распределение баллов за семестры по видам учебной работы, сроки сдачи учебной работы (доводятся до сведения студентов на первом учебном занятии)	Распределение баллов					
		Вид учебной работы:	Посещение лекций	Выполнение заданий на практических занятиях	Рубежный контроль №1	Рубежный контроль №2	Зачет
		Балльная оценка:	До 6	До 15	До 24	До 25	До 30
	Примечания:	3 лекции по 2 балла	до 3-х баллов за 2-х часовое пр.занятие (5 x 3)	На 2-ом практическом занятии	На 7-ом практическом занятии		
2	Критерий пересчета баллов в традиционную оценку по итогам работы в семестре и зачета	<b>60 и менее баллов – не зачтено;</b> <b>61...100 – зачтено</b>					
3	Критерии допуска к промежуточной аттестации, возможности получения автоматического зачета (экзаменационной оценки) по дисциплине, возможность получения бонусных баллов	<p>Для допуска к промежуточной аттестации (зачету) магистрант должен набрать по итогам текущего и рубежного контроля не менее 50 баллов и должен выполнить все практические задания.</p> <p>Для получения зачета «автоматически» магистранту необходимо набрать за семестр следующее минимальное количество баллов:</p> <p>- 61 для получения зачета «автоматически».</p> <p>По согласованию с преподавателем магистранту, набравшему минимум 61 балл, могут быть добавлены дополнительные (бонусные) баллы за активное участие в научной и методической работе, оригинальность принятых решений в ходе выполнения практических работ, за участие в значимых учебных и внеучебных мероприятиях кафедры.</p>					



4	<p>Формы и виды учебной работы для неуспевающих (восстановившихся на курсе обучения) студентов для получения недостающих баллов в конце семестра</p>	<p>Ликвидация академических задолженностей, возникших из-за разности в учебных планах при переводе или восстановлении, проводится путем выполнения дополнительных заданий, форма и объем которых определяется преподавателем.</p> <p>В случае если к промежуточной аттестации набрана сумма менее 50 баллов, магистранту необходимо набрать недостающее количество баллов за счет выполнения дополнительных заданий, до конца последней (зачетной) недели семестра. При этом необходимо проработать материал всех пропущенных практических работ.</p> <p>Формы дополнительных заданий (назначаются преподавателем):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выполнение и защита отчетов по пропущенным практическим занятиям (до 4 баллов за занятие);</li> <li>- выполнение проверочных заданий (до 18 баллов);</li> </ul> <p>Ликвидация академических задолженностей, возникших из-за разности в учебных планах при переводе или восстановлении, проводится путем выполнения дополнительных заданий, форма и объем которых определяется преподавателем.</p>
---	--	--

### 6.3. Процедура оценивания результатов освоения дисциплины

Рубежные контроли №1 и №2 проводятся в форме выполнения письменного задания.

Перед проведением каждого рубежного контроля преподаватель прорабатывает с магистрантами основную материал соответствующих разделов дисциплины в форме краткой лекции-дискуссии.

На выполнение письменного задания при рубежном контроле магистранту отводится время не менее 1 академического часа

Преподаватель оценивает в баллах результаты работы каждого магистранта и заносит в ведомость учета текущей успеваемости.

Зачет проходит в форме устного ответа на вопросы. Количество баллов по результатам зачета соответствует степени правильности ответа магистранта на вопросы. Время, отводимое магистранту на подготовку к ответу, составляет 45 мин.

Результаты текущего и рубежного контроля успеваемости и зачета заносятся преподавателем в зачетную ведомость, которая сдается в организационный отдел института в день зачета, а также выставляются в зачетную книжку магистранта.

### 6.4. Примеры оценочных средств для рубежных контролей и зачета

#### *Проверочные задания для рубежного контроля №1:*

1. Найти черты научного стиля в статье.
2. Назвать и охарактеризовать признаки «культурной» научной речи.

#### *Проверочные задания для рубежного контроля №2:*

1. Выписать из текста статьи термины, определить их тип.
2. Написать аннотацию к статье

#### *Примерные вопросы к зачету:*

1. Научный стиль в системе функциональных стилей современного русского языка.
2. Критерии культуры научной речи.
3. Лексико-фразеологические признаки научного стиля.
4. Грамматические особенности научного стиля.



5. Жанровая система современной научной речи.
6. Структура и построение научного текста.
7. Типы и способы изложения материала в научном тексте.
8. Авторизация научного текста.
9. Аргументы, их виды в современной науке.
10. Цитирование. Типы цитат и структурно-пунктуационные особенности их включения в текст.
11. Аннотирование. Типы и структура аннотаций.
12. Реферирование. Типы и структура рефератов.
13. Рецензирование. Структура и лингвистические особенности рецензий.
14. Стандартные обороты научной речи.
15. Библиографирование: общие требования и правила составления библиографических ссылок.

### **6.5. Фонд оценочных средств**

Полный банк заданий для текущего, рубежных контролей и промежуточной аттестации по дисциплине, показатели, критерии, шкалы оценивания компетенций, методические материалы, определяющие процедуры оценивания образовательных результатов, приведены в учебно-методическом комплексе дисциплины.

## **7. ОСНОВНАЯ И ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ УЧЕБНАЯ ЛИТЕРАТУРА**

### **7.1. Основная учебная литература**

1. Технология подготовки научного текста [Электронный ресурс] / Аксарина Н.А. - М. : ФЛИНТА, 2015. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976519244.html> - Доступ из ЭБС «Консультант студента»

### **7.2. Дополнительная учебная литература**

1. От конспекта к диссертации [Электронный ресурс] : учеб.пособие по развитию навыков письменной речи. / Колесникова Н.И. - 7-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893491623.html> - Доступ из ЭБС «Консультант студента»
2. Подготовка и редактирование научного текста [Электронный ресурс] / сост. Н.П. Перфильева - М. : ФЛИНТА, 2015. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976521278.html> - Доступ из ЭБС «Консультант студента»

## **8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

1. Русский язык научного общения [Электронный ресурс]: методические рекомендации к изучению дисциплины для магистрантов направления 45.04.01 «Филология» / Министерство образования и науки Российской Федерации, Курганский государственный университет, Кафедра «Русский язык и общее языкознание» ; [сост.: Н.Б. Усачева]. - Электрон.текстовые дан. (тип файла: pdf ; размер: 404 Kb). - Курган : Издательство Курганского государственного университета, 2017. - 17, [1] с.: табл. - Библиогр.: с. 15-17. - Доступ из ЭБС КГУ.

## **9. РЕСУРСЫ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

1. ЭБС «Лань»
2. ЭБС «Консультант студента»
3. ЭБС «[Znanium.com](http://Znanium.com)»
4. «Гарант» - справочно-правовая система

## **10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Материально-техническое обеспечение по реализации дисциплины осуществляется в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данной образовательной программе.



Аннотация к рабочей программе дисциплины  
**«Русский язык профессионального общения»**

образовательной программы высшего образования –  
программы магистратуры

**45.04.01 – Филология**

Направленность (профиль):

**Иностранный язык и проблемы перевода**

Трудоемкость дисциплины: 2 ЗЕ (72 академических часа)

Семестр: 1 (очная форма)

Форма промежуточной аттестации: Зачет

Содержание дисциплины

Научный стиль современного русского языка. Письменные и устные жанры научной речи. Смысловый анализ научного текста. Композиция научного текста. Аннотирование и реферирование как способы компрессии научного текста.